

TOOLTECH®

PORTABLE UTILITY HEATER WITH THERMOSTAT CHAUFFERETTE UTILITAIRE PORTABLE AVEC THERMOSTAT

OPERATING INSTRUCTIONS | MODE D'EMPLOI



100067

120V~ 50HZ 1500W

INFORMATION HOT-LINE: If, after reading this owner's guide, you have any question or comments, please feel free to write us or call us at 1-(800)-705-4454 or e-mail us at info@toolway.com. Our customer service representative will be happy to help you.

SERVICE D'ASSISTANCE TÉLÉPHONIQUE: Pour nous faire part de toute question ou de tout commentaire après avoir lu le présent Guide de l'utilisateur, veuillez téléphoner au 1-(800)-705-4454 ou faire parvenir un courriel à l'adresse suivante: info@toolway.com. Un représentant du service à la clientèle sera ravi de vous aider.

TOOLWAY

Imported by / Importé par
Toolway Industries Ltd.
Woodbridge, ON. L4H 3V9
Made in China / Fabriqué en Chine

PLEASE READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS.
VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

IMPORTANT INSTRUCTIONS: PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT SAFEGUARDS

Thank you for choosing an Tooltech® heater. To ensure the best performance from your heater, please read and save the following instructions.

WHEN USING ELECTRICAL APPLIANCES, BASIC PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK AND INJURY TO PERSON, INCLUDING THE FOLLOWING:

- Read all instructions before using this heater.
- This heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces. Use grip handle when provided.
- Keep combustible materials such as drapes, furniture, pillows, bedding, papers, clothes, and curtains at least three (3) feet (0.9m) from the front of heater and keep them at least 1 foot (0.3m) the sides and rear of the heater.
- Extreme caution is necessary when heater is used by or near children or invalids and whenever the heater is left operating and unattended.
- Always unplug heater when not in use.
- Do not use any heater with a damaged cord or plug or after the heater malfunctions or has been dropped or damaged in any manner. Return heater to manufacturer for examination, electrical or mechanical adjustment, or repair. (See Warranty for information).
- Do not use outdoors.
- This heater is not to be used in bathrooms, laundry areas or other similar indoor locations. Never locate heater where it may fall into a bathtub or other water container.
- Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners or the like. Arrange cord away from traffic area where it will not be tripped over.
- To disconnect heater, turn control to OFF then remove plug from outlet.
- Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause electric shock or fire or damage the heater.
- To prevent possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner. Do not use on soft surfaces, like a bed, where openings may become blocked.
- A heater has hot and arcing or sparking parts inside. Do not use it in areas where gasoline, paint or flammable liquids are used or stored.
- Use this heater only as directed in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock or injury to persons.
- Always plug heaters directly into a wall outlet/receptacle. Never use with an extension cord or relocatable power tap (outlet/power strip).
- If the heater will not operate: See specific instructions in Safety Feature explained in this manual.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

CLEANING/ MAINTENANCE INSTRUCTIONS:

DURING SEASON CARE:

- Before cleaning, be sure to turn off and unplug the heater.
- Carefully wipe the unit with a soft, damp cloth. Please be very cautious near the motor and heating elements.
- Do not immerse the heater in water.

- Never use gasoline, benzene or thinner. This will damage the surface of the heater.
- After cleaning, be sure to completely dry the unit with a cloth or towel.

AFTER SEASON CARE:

- Store heater in a cool and dry location with power cord properly secured.
- Please store the unit in its original carton or suitable container.

PRE-OPERATING INSTRUCTIONS:

- Carefully remove your heater from the box (please save the carton for off-season storage)
- Make sure the unit is in the OFF position before plugging the heater into the outlet.
- Place heater on a firm level surface.

OPERATING INSTRUCTIONS:

- Plug the power cord into a wall outlet (110-120V AC 60Hz).
- Turn the Selector-Control Knob to desired heat setting (1300W for Low or 1500W for High)
- When the unit is turned on the power indicator light will illuminate to tell you that the heater is functioning.

THERMOSTAT INSTRUCTIONS:

- Before setting the thermostat, allow the heater to operate and warm up the room. You need to set the thermostat on Hi to start the heater.
- When the desired temperature/comfort level is reached, lower the thermostat setting until the fan/heater stops operating.
- Turning the knob clockwise will increase the temperature setting.
- The control will now automatically maintain the pre-set temperature level by turning the heater ON and OFF.

Note: It is normal for the heater to cycle ON and OFF as it maintains the preset temperature. To prevent the unit from cycling, you need to change to change the thermostat setting.

AUTOMATIC TIP-OVER SAFETY SWITCH:

- The Tip-over safety switch is located inside the cabinet housing.
- The tip-over safety switch allows the unit to operate only when the heater is placed on a level surface. If the heater is tipped or tilted while in operation, it will automatically shut off.

AUTOMATIC OVERHEAT SAFETY CONTROL DEVICE:

This heater is equipped with a patented, technologically-advanced safety internal heat limiting thermostat and overheat protection circuit. When a potential overheat temperature is reached, the system will automatically shut the heater off.

SERVICE INSTRUCTIONS:

- Do NOT attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this unit. Doing so will void the warranty.
- If you have any questions regarding this unit's operation or believe any repair is necessary, please call 1-800-705-4454 to speak with a Customer Service Representative.
- If you need to exchange the unit, please return it, in its original carton with a sales receipt enclosed, to the store you purchased it. If you are returning the unit more than 30 days after the date of purchase, please see the enclosed warranty.
- If you have any other question or comments, feel free to write us:

Toolway Industries Ltd.

L4H OS4

E-mail: info@toolway.com

WARRANTY

For your own records, staple or attach your sales receipt to this manual. Please also write the store name/location and date purchased below.

STORE NAME/LOCATION: _____

DATE PURCHASED: _____

THREE (3) YEAR LIMITED WARRANTY: (SAVE THIS WARRANTY INFORMATION)

Toolway Industries Ltd. warrants to its customers and or consumer of this electric heater and the parts thereof will be free from defect in material and workmanship, under normal use, for a period of three (3) years from the date of initial purchase. The warranty does not apply to repairs necessitated by damage, misuse, abuse or alternation and to any repair of merchandise not used within the United States. Unless otherwise proscribed by law, Toolway Industries Ltd. shall not be liable for any personal injury, property damage or any incidental or consequential damages of any kind (include water damage) resulting from malfunctions, defects, misuse, improper installation or alternation of this product. This warranty is the only warranty extended by Toolway Industries Ltd. to its original customers and/or consumer purchased of this heater. Toolway Industries Ltd. disclaims all other warranties, express or implied, that arise by the operation of law, specifically including the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. Toolway Industries Ltd. shall not be liable for any incidental or consequential damage, which may have resulted from any alleged breach of warranty. Some states do not allow limitations on how long implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damage, so the above limitations or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights you may also have other rights which vary from state to state.

Should the heater fail during the warranty period, the owner should:

- Within the first 30 days from date of purchase, the store from which you purchased your Optimus product should replace this product if it is defective in material or workmanship (provided the store has in-stock replacement).
- Within the first 12 months from date of purchase, Toolway Industries Ltd. will repair or replace the product if it is defective in material or workmanship providing it is returned to Toolway Industries Ltd. with freight prepaid, with evidence of purchase date (cash registered receipt) together with \$18.00 check or money order for handling and return packaging/ shipping charges.
- In year 2 through 3 from date of purchase, Toolway Industries Ltd. will repair or replace the product with a refurbished heater if it is defective in material or workmanship providing it is returned to Toolway Industries Ltd. with freight prepaid, with evidence of purchase date (cash register receipt) together with US\$25.00 check or money order for handling and return packaging/ shipping charges.

IMPORTANT: ANY REPAIRS SHOULD BE PERFORMED BY AN AUTHORIZED SERVICE REPRESENTATIVE. DO NOT ATTEMPT TO REPAIR THIS HEATER YOURSELF. DOING SO MAY VOID YOUR WARRANTY.

PLEASE RETAIN THIS WARRANTY AND SALES RECEIPT TO INSURE YOUR PRODUCT WARRANTY.

IMPORTANT: RETURN INSTRUCTIONS:

Your warranty depends on your following these instructions if you are returning the unit more than 30 days after the date of purchase:

- Carefully pack the heater in the original container or a suitable container to avoid damage in shipping.
- Seal the carton. Address an envelope as follows:

Toolway Industries Ltd.

L4H OS4

E-mail: info@toolway.com

- Inside the envelope, enclose your name, full address with zip code, daytime phone number, evidence of purchase date (cash register receipt) AND A CHECK OR MONEY ORDER for handling and return packaging/ shipping charges. Please also include a brief explanation of the problem you are having with the unit.
- Toolway Industries Ltd. recommends you ensure the package (as damage in shipments is not covered by your warranty).
- All shipping charges must be prepaid by you (as noted as above).

IMPORTANT : VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CES DIRECTIVES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Merci d'avoir acheté une chaufferette Optimus. Pour assurer le fonctionnement optimal de votre chaufferette, veuillez lire et conserver les instructions ci-dessous.

TOUJOURS PRENDRE DES PRÉCAUTIONS DE BASE LORS DE L'UTILISATION D'APPAREILS ÉLECTRIQUES AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE ET DE BLESSURE.

- Lire les instructions avant d'utiliser cet appareil.
- Cette chaufferette devient chaude en cours d'utilisation. Pour éviter les brûlures, ne pas toucher les surfaces chaudes avec la peau découverte. Utiliser la poignée, lorsque requis.
- Garder l'appareil à une distance d'au moins 0,9 m (3 pieds) à l'avant et d'au moins 0,3 m (1 pied) sur les côtés et à l'arrière des matériaux combustibles, comme les rideaux, les meubles, les oreillers, la literie, le papier ou les vêtements.
- Faire preuve d'extrême prudence lorsque la chaufferette est utilisée à proximité des enfants ou de personnes handicapées ou par celles-ci, et lorsque l'appareil est en marche et laissé sans surveillance.
- Toujours débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne pas faire fonctionner la chaufferette si la fiche ou le cordon est endommagé, si l'appareil ne fonctionne pas correctement ou s'il est tombé ou s'il a été endommagé de quelque façon que ce soit. Retourner l'appareil au fabricant afin qu'il soit examiné, réglé électriquement ou mécaniquement, ou réparé (voir la garantie pour plus de détails).
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Ne pas utiliser cette chaufferette dans les salles de bain, les salles de lavage ou tout autre endroit semblable à l'intérieur. Ne jamais placer la chaufferette à un endroit où elle pourrait tomber dans une baignoire ou tout autre contenant d'eau.
- Ne pas faire passer le cordon d'alimentation sous un revêtement de plancher. Ne jamais couvrir le cordon d'alimentation d'un tapis, d'une carpe ou de tout autre objet semblable. Éloigner le cordon d'alimentation des zones de circulation afin d'éviter tout risque de trébuchement.
- Pour débrancher la chaufferette, tourner l'interrupteur à « OFF » et retirer la fiche de la prise.
- Ne jamais insérer des corps étrangers ou les laisser pénétrer dans une ouverture de ventilation ou d'évacuation d'air; cela pourrait causer un choc électrique, un incendie ou endommager la chaufferette.
- Afin de prévenir tout risque d'incendie, ne jamais bloquer les entrées et les sorties d'air de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser l'appareil sur des surfaces molles, comme un lit, sur lesquelles les ouvertures pourraient être obstruées.
- La chaufferette contient des pièces chaudes et peut produire des arcs électriques ou des étincelles à l'intérieur. Ne pas utiliser dans les endroits où de l'essence, de la peinture ou des liquides inflammables sont utilisés ou entreposés.
- Utiliser cette chaufferette uniquement comme indiqué dans ce manuel. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.
- Toujours brancher la chaufferette directement dans la prise de courant. Ne jamais utiliser de rallonge électrique ou de prise ou barre d'alimentation mobile.
- Si la chaufferette ne fonctionne pas, se rapporter aux instructions relatives au dispositif de sécurité de l'appareil dans ce manuel.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants ou par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient reçu des instructions sur la façon d'utiliser l'appareil en toute sécurité par une personne responsable de leur sécurité.
- La supervision des enfants est requise afin d'éviter qu'ils jouent avec l'appareil.

INSTRUCTION DE NETTOYAGE ET D'ENTRETIEN :

ENTRETIEN EN SAISON :

- S'assurer que la chaufferette est éteinte et débranchée avant de la nettoyer.
- Nettoyer soigneusement l'appareil à l'aide d'un linge doux et humide. Faire preuve d'extrême prudence lors du nettoyage des pièces situées à proximité du moteur et des éléments chauffants.

- Ne pas immerger la chaufferette dans l'eau.
- Ne jamais utiliser d'essence, de benzène ou de solvant; ces produits pourraient endommager la surface de la chaufferette.
- Après le nettoyage, sécher complètement l'appareil avec un chiffon ou une serviette.

ENTREPOSAGE HORS SAISON:

- Entreposer la chaufferette dans un endroit sec et frais avec son cordon d'alimentation bien attaché.
- Ranger l'appareil dans sa boîte d'origine ou dans un contenant approprié.

DIRECTIVES AVANT D'UTILISER L'APPAREIL:

- Retirer soigneusement la chaufferette de la boîte (conserver la boîte pour ranger l'appareil).
- Vérifier que l'interrupteur est réglé à la position « OFF » avant de brancher l'appareil.
- Placer la chaufferette sur une surface dure et plane.

MODE D'EMPLOI:

- Brancher le cordon d'alimentation dans la prise de courant (110-120 V CA 60 Hz).
- Tourner le sélecteur à la température désirée (faible : 1300 W ou élevé : 1500 W).
- Un voyant lumineux s'allume pour indiquer que la chaufferette est en marche.

MODE D'EMPLOI DU THERMOSTAT:

- Avant de régler le thermostat, laisser l'appareil fonctionner et réchauffer la pièce. Le thermostat doit d'abord être réglé à « Hi » (élevé) après avoir mis en marche la chaufferette.
- Lorsque la température ou le niveau de confort désiré est atteint, tourner le thermostat à « Low » (faible) jusqu'à ce que la chaufferette cesse de fonctionner.
- Tourner le sélecteur dans le sens horaire pour augmenter la température.
- L'appareil s'activera et s'éteindra automatiquement pour maintenir la température prédéfinie.

Remarque : Il est normal que la chaufferette se mette en marche et s'éteigne pour maintenir la température prédéfinie.

Pour éviter ce cycle, modifier les réglages du thermostat.

DISPOSITIF DE PROTECTION ANTI-INCLINAISON:

- Le dispositif de protection anti-inclinaison se trouve à l'intérieur du boîtier de l'appareil.
- Le dispositif de protection anti-inclinaison assure que l'appareil fonctionne uniquement lorsqu'il est placé sur une surface plane. La chaufferette s'éteint automatiquement si elle est renversée ou inclinée en cours de fonctionnement.

DISPOSITIF DE SÉCURITÉ CONTRE LA SURCHAUFFE :

La chaufferette est équipée d'un thermostat de sécurité interne breveté et d'un circuit de protection contre la surchauffe à la fine pointe de la technologie. Lorsqu'un risque de surchauffe survient, le dispositif éteint automatiquement l'appareil.

RÉPARATIONS:

- NE PAS essayer de réparer ou de modifier les composantes électriques et mécaniques de l'appareil, sans quoi la garantie pourrait être annulée.
- Pour toute question concernant le fonctionnement ou la réparation de cet appareil, téléphoner au 1-888-672-5832 pour parler à un représentant du service à la clientèle.
- Pour tout échange, retourner l'appareil dans sa boîte d'origine, accompagné du reçu d'achat au magasin où il a été acheté. Pour tout retour 30 jours après la date d'achat, consulter la garantie ci-jointe.
- N'hésitez pas à nous faire part de vos questions ou de vos commentaires en nous écrivant à l'adresse suivante :

Toolway Industries Ltd.

L4H OS4

E-mail: info@toolway.com

GARANTIE

Veillez conserver ce manuel dans vos dossiers et y joindre votre reçu d'achat. Indiquez ci-bas le nom et l'adresse du magasin où vous vous êtes procuré l'appareil et la date d'achat.

NOM ET ADRESSE DU MAGASIN: _____

DATE D'ACHAT: _____

GARANTIE LIMITÉE DE TROIS (3) ANS: (À CONSERVER)

Toolway Industries Ltd. garantit à ses clients que cette chauffeuse électrique et ses composantes demeureront exemptes de tout défaut de matériau et de fabrication, dans des conditions d'utilisation normales, pendant une période de trois (3) ans à partir de la date d'achat d'origine. La présente garantie ne s'applique pas aux réparations requises en raison de dommages liés à une mauvaise utilisation, à une utilisation abusive ou à toute modification apportée à l'appareil ni aux réparations d'appareils qui n'ont pas été utilisés aux États-Unis. Sauf disposition contraire de la loi, Toolway Industries Ltd. n'assume aucune responsabilité pour tout dommage corporel, accessoire ou consécutif (y compris les dommages causés par l'eau) résultant d'un mauvais fonctionnement, d'une défectuosité, d'une mauvaise utilisation, d'une installation inadéquate ou d'une modification apportée à ce produit. La présente garantie est l'unique garantie offerte par Toolway Industries Ltd. aux clients et aux acheteurs du produit. Toolway Industries Ltd. décline toute autre garantie, expresse ou implicite, découlant de l'application de la loi, notamment toute garantie implicite sur la qualité marchande et l'adaptation à un usage particulier. Toolway Industries Ltd. n'assume aucune responsabilité pour les dommages accessoires ou consécutifs pouvant résulter d'une violation alléguée de la garantie. Les limitations ou exclusions énumérées précédemment ne s'appliquent pas dans les États ou les provinces où il n'est pas permis de limiter la durée de la garantie ou d'exclure ou de limiter les dommages accessoires ou consécutifs. La présente garantie vous confère certains droits légaux précis, mais d'autres droits pourraient également vous être conférés, lesquels varient d'un État ou d'une province à l'autre.

Si la chauffeuse cesse de fonctionner pendant la période de garantie, veuillez effectuer ce qui suit :

- Dans les 30 jours suivant la date d'achat : si l'appareil Optimus présente un défaut de matériau ou de fabrication, l'appareil sera remplacé par le magasin auprès duquel vous vous l'êtes procuré (si un produit de remplacement est en stock).
- Dans 12 mois suivant la date d'achat : Toolway Industries Ltd. réparera ou remplacera le produit s'il présente un défaut de matériau ou de fabrication. L'appareil devra être retourné, port payé, à Toolway Industries Ltd., et devra être accompagné d'une preuve de la date d'achat (reçu d'achat) et d'un chèque ou d'un mandat-poste de 18,00 \$ US afin de couvrir les frais de manutention, d'emballage et d'expédition de retour.
- De 1 an à 3 ans après la date d'achat : Toolway Industries Ltd. réparera ou remplacera le produit s'il présente un défaut de matériau ou de fabrication. L'appareil devra être retourné, port payé, à Toolway Industries Ltd., et devra être accompagné d'une preuve de la date d'achat (reçu d'achat) et d'un chèque ou d'un mandat-poste de 25,00 \$ US afin de couvrir les frais de manutention, d'emballage et d'expédition de retour.

IMPORTANT : TOUTE RÉPARATION DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR UN REPRÉSENTANT DE SERVICE AUTORISÉ. N'ESSEYER PAS DE RÉPARER LA CHAUFFERETTE PAR VOUS-MÊME, SANS QUOI LA GARANTIE POURRAIT ÊTRE ANNULÉE. VEUILLEZ CONSERVER CE DOCUMENT ET VOTRE REÇU D'ACHAT AFIN D'ASSURER LA VALIDITÉ DE LA GARANTIE SUR LE PRODUIT.

IMPORTANT : INSTRUCTIONS DE RETOUR:

Si l'appareil est retourné après plus de 30 jours après la date d'achat, la validité de la garantie sera conditionnelle au respect des directives suivantes:

- Emballez soigneusement l'appareil dans sa boîte d'origine ou dans une boîte appropriée pour éviter tout dommage lors du transport.
- Fermez la boîte et joignez une enveloppe sur laquelle vous inscrirez l'adresse suivante :

Toolway Industries Ltd.

L4H 0S4

E-mail: info@toolway.com

- Dans l'enveloppe, joignez une feuille sur laquelle il sera indiqué votre nom, votre adresse complète incluant votre code postal, le numéro de téléphone auquel on peut vous joindre en journée, une preuve d'achat (reçu d'achat) ET UN CHEQUE OU UN MANDAT-POSTE du montant requis pour couvrir les frais de manutention, d'emballage et d'expédition pour le retour de l'appareil. Veuillez également nous fournir une brève description du problème que vous avez rencontré avec l'appareil.
- Toolway Industries Ltd. vous recommande de vous procurer une assurance pour votre colis (les dommages pouvant survenir lors de l'expédition ne sont pas couverts par la garantie).
- Vous devez prépayer tous les frais d'expéditions, comme indiqué précédemment.



TOOLWAY

INDUSTRIES LTD.

Head Office: 31 Conair Parkway, Woodbridge, ON, Canada L4H 0S4 | Phone: (905) 326-5450 | Fax: (905) 326-5451

Montreal: 1868 Blvd. Des Sources, Suite 115, Pointe-Claire, QC, Canada H9R 5R2 | Phone : (514) 316-6062 | Fax: (514) 695-1761